Extra dlouhý maximální vrták SDS-Plus Ø 30 × 800 mm

Extra dlouhý příklepový vrták do zdiva a betonu SDS-Plus Ø 30 × 800 mm (pracovní délka 740 mm) – GEKO G63080

Model: GE1222_G63080 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Extra dlouhý 800mm velkoprůměrový prostupový vrták GEKO G63080 s upínací stopkou SDS-Plus (Ø 10 mm, redukce 3 : 1), vrtacím průměrem 30 mm (pracovní délka cca 740 mm), dvojitou šroubovicí a pájenou dvoubřitou karbidovou hlavou (SK / YG8C) pro hluboké prostupy trubek 1" (25–28 mm) a chrániček Ø 28 mm skrze silné cihlové, pórobetonové a smíšené zdivo až do 70 cm.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G63080 (G63080)
Výrobce	GEKO
Průměr vrtání	30,0 mm (horní limit systému SDS-Plus!)
Celková / Pracovní délka	800 mm (80 cm) / cca 740 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G63080 (G63080)
Výrobce	GEKO
Průměr vrtání	30,0 mm (horní limit systému SDS-Plus!)
Celková / Pracovní délka	800 mm (80 cm) / cca 740 mm
Poměr redukce a L/D	Redukce tělo/stopka 3,0 : 1 | Štíhlost L/D 26,7 : 1
Upínací systém	SDS-Plus (Ø 10 mm – VÝHRADNĚ pro těžká kladiva SDS-Plus 4–5 kg, >= 3,8 J)
Vrtací hlava	Pájená dvoubřitá tvrdokovová destička SK / YG8C (130°)
Geometrie šroubovice	Dvojitá hluboká spirála 740 mm pro odvod velkého objemu drti
Materiál těla	Pružně kalená legovaná ocel 40Cr
Maximální otáčky a postup	max. 260 – 400 min⁻¹ (POVINNÉ předvrtání G63045 do 35 cm + v betonu vodicí vrt Ø 14–16 mm!)
Určení	Hluboké prostupy potrubí 25–28 mm a husích krků Ø 28 mm skrze zdi tloušťky až 70 cm
Hmotnost	cca 2,42 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Dvoubřitá SK destička Ø 30 mm (1×)** – Široká 30mm karbidová hlava pro prostupy zdivem.
- **2. Středicí hrot 130° (1×)** – Udržuje směr v předvrtaném 30mm kanálu.
- **3. Masivní pájené lůžko (1×)** – Vysokoteplotní zakotvení karbidové destičky.
- **4. Dlouhá dvojitá šroubovice (cca 740 mm)** – Dopravuje drť z hloubky až 70 cm.
- **5. Silnostěnné ocelové jádro 40Cr Ø 30 mm (1×)** – Přenáší příklep skrze 80cm dřík.
- **6. Válcový krček Ø 30 mm (1×)** – Zpevněný límec nad redukcí stopky.
- **7. Kuželový přechod Ø 30 / Ø 10 mm (1×)** – Extrémně namáhaná redukce 3 : 1 u 2,42kg prutu – přísný zákaz roztáčení mimo otvor a páčení!
- **8. Upínací stopka SDS-Plus Ø 10 mm (1×)** – Výhradně pro těžká L-kladiva SDS-Plus s kluznou spojkou.
- **9. Uzavřené aretační drážky (2×)** – Zajišťují 2,42kg nástroj v hlavě kladiva.
- **10. Otevřené unášecí drážky a kalené čelo (2× + 1×)** – Přenos otáčivého momentu a energie úderníku.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

KRITICKÉ NEBEZPEČÍ ZLOMENÍ STOPKY A ŠVIHNUTÍ 2,4KG PRUTU MIMO OTVOR! – NIKDY neroztáčejte 800mm vrták Ø 30 mm mimo zeď! VŽDY nejprve předvrtejte 30mm kanál kratším vrtákem G63045 (do hloubky 35 cm) a v pevném zdivu/betonu nejprve vyvrtejte průchozí odlehčovací otvor Ø 14–16 × 800 mm!

SILNÝ ZPĚTNÝ RÁZ – POVINNÁ BEZPEČNOSTNÍ SPOJKA! – Pracujte výhradně obouruč s těžkým kladivem SDS-Plus (4–5 kg); pro armovaný beton Ø 30 × 800 mm použijte čtyřbřitý systém SDS-MAX (G43080)!

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ ZÁSAHU SÍTÍ! – Obě strany 70cm zdi prověřte detektorem kabelů 230/400 V, plynu a vody!

Povinné OOPP při těžkém vrtání – Ochranné brýle (EN ISO 16321-1), chrániče sluchu (EN 352), respirátor FFP2, rukavice a obuv S3

Absolutní zákaz bočního páčení – 80cm páka okamžitě ustřihne 10mm stopku SDS-Plus!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Připravte si předvrtávací vrták Ø 30 × 450 mm (G63045) a odlehčovací vrták Ø 14/16 × 800 mm.
2. Zkontrolujte přímost 800mm dříku odvalením po rovné desce – ohnutý vrták vyřaďte!
3. Zkontrolujte celistvost 30mm SK destičky i redukce Ø 30 / Ø 10 mm.
4. Namažte stopku SDS-Plus tukem a zacvakněte do těžkého L-kladiva SDS-Plus.
5. Pevně dotáhněte přídavnou boční rukojeť kladiva a vymezte prostor za zdí.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. 1. krok: V pevném zdivu nejprve vyvrtejte osový vodicí otvor Ø 14–16 mm v celé délce prostupu a následně předvrtejte prvních 35 cm vrtákem G63045 (Ø 30 × 450 mm).
2. 2. krok: Zasuňte VYPNUTÝ 800mm vrták G63080 až na dno 35cm kanálu.
3. 3. krok: Spusťte kladivo na nízké otáčky (260–400 min^{-1}) s klidným osovým přítlakem.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. 4. krok: Každých 35–40 mm vrták v díře povytáhněte (hlava zůstává bezpečně uvnitř zdi!) pro vyprázdnění drti.
5. 5. krok: Po provrtání uvolněte spoušť, vyčkejte na úplné zastavení a vytáhněte klidný vrták v ose prostupu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po vychladnutí důkladně vykartáčujte 74cm šroubovici a očistěte stopku SDS-Plus.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte kuželovou redukci Ø 30 / Ø 10 mm na trhliny.
Pravidelně	Přepravujte vodorovně v tuhém pouzdře s namazanou stopkou.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vázání a dušení vrtáku v hloubce nad 50 cm	Velký objem nevyklizené drti ve šroubovici.	Zastavte stroj, vytáhněte vrták v ose otvoru, vyčistěte šroubovici a vždy předvrtávejte osový kanál Ø 14–16 mm.
Kladivo vypíná spojku	Zaseknutí širokého 30mm břitu v kameni nebo na ocelové výztuži.	Uvolněte zpětným chodem bez bočního páčení; pro železobeton použijte čtyřbřitý vrták SDS-MAX G43080.
Vibrace při startu	Nedostatečně hluboký vodicí kanál Ø 30 mm.	Předvrtejte kanál kratším vrtákem G63045 na plných 35 cm.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Extra dlouhý příklepový vrták do zdiva a betonu SDS-Plus Ø 30 × 800 mm (pracovní délka 740 mm) – GEKO G63080**
Typové označení / Model:	**GE1222_G63080** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Extra dlouhý příklepový vrták do zdiva a betonu SDS-Plus Ø 30 × 800 mm (pracovní délka 740 mm) – GEKO G63080

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 5468 (Příklepové vrtáky s břity ze slinutých karbidů)
- EN IEC 62841-2-6 (Bezpečnostní zásady pro příklepová kladiva)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.